

Czwartek 17 listopad 2005

- uwzględniając swoje stanowisko z dnia 10 października 2002 r. w sprawie projektu rozporządzenia Rady ustanawiającego Fundusz Solidarności Unii Europejskiej <sup>(1)</sup>,
  - uwzględniając rezultaty rozmów trójstronnych w dniu 18 października 2005 r.,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A6-0320/2005),
- A. mając na uwadze, że Unia Europejska ustanowiła odpowiednie instrumenty instytucjonalne i budżetowe w celu pokrywania szkód spowodowanych przez poważne katastrofy naturalne,
- B. mając na uwadze, że Szwecja, Estonia, Łotwa oraz Litwa zwróciły się z wnioskami o pomoc w związku ze szkodami spowodowanymi burzą w dniu 8 stycznia 2005 r.,
- C. mając na uwadze, że pomoc finansowa Unii Europejskiej udzielana Państwom Członkowskim dotkniętym katastrofami naturalnymi powinna być jak najszybsza i jak najbardziej skuteczna,
1. zatwierdza decyzję załączoną do niniejszej rezolucji;
  2. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem do informacji Rady i Komisji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 279 E z 20.11.2003, str. 118.

---

#### ZAŁĄCZNIK

#### DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

z dnia 17 listopada 2005 r.

w sprawie uruchomienia Funduszu Solidarności UE zgodnie z pkt. 3 Porozumienia Międzyinstytucjonalnego z dnia 7 listopada 2002 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie finansowania Funduszu Solidarności Unii Europejskiej, uzupełniającego Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 7 listopada 2002 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie finansowania Funduszu Solidarności Unii Europejskiej, uzupełniającego Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej <sup>(1)</sup>, a zwłaszcza jego punkt 3,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej <sup>(2)</sup>,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, że:

- (1) Unia Europejska ustanowiła Fundusz Solidarności Unii Europejskiej („Fundusz”) w celu okazania solidarności z ludnością zamieszkującą regiony dotknięte klęskami.
- (2) W następstwie szkód spowodowanych przez burzę, Szwecja, Estonia, Łotwa oraz Litwa przedstawiły swoje wnioski o uruchomienie Funduszu przed upływem terminu tygodnia, wyznaczonego przez art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2012/2002.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 283 z 20.11.2002, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 311 z 14.11.2002, str. 3.

**Czwartek 17 listopad 2005**

- (3) Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 7 listopada 2002 r. dopuszcza możliwość uruchomienia Funduszu w granicach rocznego pułapu wynoszącego 1 miliard EUR.
- (4) Huragan, który miał miejsce w Szwecji, Estonii, na Łotwie oraz Litwie dnia 8 stycznia 2005 r., spełnia kryteria zezwalające na uruchomienie Funduszu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

**Artykuł 1**

Uruchamia się Fundusz celem przyznania kwoty 92 880 830 EUR w formie środków na pokrycie zobowiązań z budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005.

**Artykuł 2**

Decyzja niniejsza zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Strasburgu, dnia 17 listopada 2005 r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodniczący

W imieniu Rady  
Przewodniczący

**P6\_TA(2005)0438**

**Projekt budżetu korygującego nr 7/2005**

**Projekt Rezolucji Parlamentu Europejskiego w sprawie projektu budżetu korygującego nr 7/2005 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005, sekcja 3 — Komisja (13489/2005 — C6-0358/2005 — 2005/2172(BUD))**

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 272 ust. 4 przedostatni akapit,
- uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, a w szczególności jego art. 177,
- uwzględniając rozporządzenie (WE, Euratom) nr 1605/2002 Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich<sup>(1)</sup>, a w szczególności jego art. 37 i 38,
- uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005, przyjęty ostatecznie w dniu 16 grudnia 2004 r.<sup>(2)</sup>,
- uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą a Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej<sup>(3)</sup>,
- uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 7 listopada 2002 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie finansowania Funduszu Solidarności Unii Europejskiej, uzupełniającego Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej<sup>(4)</sup>,
- uwzględniając decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2005 r. o przeznaczeniu kwoty 92 880 830 EUR z Funduszu Solidarności Unii Europejskiej na pomoc finansową dla Szwecji, Estonii, Łotwy oraz Litwy z powodu poważnych szkód, spowodowanych przez silną burzę w dniu 8 stycznia 2005 r.,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 60 z 8.3.2005, str. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 172 z 18.6.99, str. 1. Porozumienie zmienione decyzją 2003/429/WE (Dz.U. L 147 z 14.6.2003, str. 25).

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 283 z 20.11.2002, str. 1.